

## 「그랜드 메뉴」 「グランドメニュー」

Feb. 9th. 2024.

• 좌측의 각 숫자는 일본어 메뉴의 각 요리 숫자와 일치합니다. 일본어 메뉴와 요리 사진도 함께 참조하시기 바랍니다.

• 요리에 는 게, 그리고 새우를 일부 사용합니다. 게 또는 새우에 알레르기가 있으신 분께서는 주의하시기 바랍니다.

• 가격 : 세금 포함 가격

• 점포 내에서 별도 메뉴 "이달의 추천 연회 코스"도 보실 수 있습니다.

### P1~P2

|               |                      |                   |        |         |
|---------------|----------------------|-------------------|--------|---------|
| 1-① 「毛蟹」      | (full seize) 「털게살은」  | • As quoted price | 오늘의 가격 | ¥6,000~ |
| 2-① 「ずわい姿」    | (full seize) 「대게살은」  |                   |        | ¥6,600  |
| 2-② 「たらば姿・片身」 | (half seize) 「킹크랩살은」 |                   |        | ¥15,000 |

### P3~P4 「かにすき (鍋)」 「게 냄비 요리 단품」 Kani-suki

|                        |                               |                    |        |
|------------------------|-------------------------------|--------------------|--------|
| 3-① 「ずわいすき (単品)」       | 대게 냄비 요리                      | Zuwai kani-suki    | ¥4,600 |
| 3-② 「ずわいしゃぶ (単品)」      | 대게 샤부샤부                       | Zuwai shabu-shabu  | ¥5,600 |
| 3-③ 「たらばすき (単品)」       | 킹크랩 냄비 요리                     | Taraba kani-suki   | ¥6,400 |
| 3-④ 「たらばしゃぶ (単品)」      | 킹크랩 샤부샤부                      | Taraba shabu-shabu | ¥8,000 |
| 4-① 「たらば・ずわいミックス (単品)」 | 킹크랩·대게 냄비 요리                  |                    | ¥5,600 |
| 4-② 「かにすきセット」          | (side menu) 세트 (자완무시, 죽, 디저트) |                    | ¥900   |

**P5 かにすき鍋会席 (本ずわい) 코스 요리 (대게, 냄비 포함). 「Kani-suki」**  
Course menu with **Queen crab** stew. 주문은 2인분 이상 가능.

**5-① ずわい「梅」 「매 (대게)」 「 U M E (Queen crab) 」**  
반찬, 자완무시, 게살은, 고로케, 냄비 요리, 조스이, 절임 반찬, 디저트. **¥6,400**

**5-② ずわい「竹」 「죽 (대게)」 「 TA-KE (Queen crab) 」**  
반찬, 자완무시, 게살은, 게튀김, 냄비 요리, 조스이, 절임 반찬, 디저트. **¥7,600**

**5-③ 「豪華」 「고급 메뉴」 「 GO-KA 」**  
반찬, 자완무시, 게살은(킹크랩·대게), 게 회(대게), 게구이(킹크랩), 게튀김(대게), 냄비 요리(킹크랩·대게), 조스이, 절임 반찬, 된장국, 디저트. **¥13,500**

**P6 かにすき鍋会席 (本たらば) 코스 요리 (킹크랩, 냄비 포함)**  
주문은 2인분 이상 가능. **Kani-suki.** Course menu with **King crab** stew.

**6-① 「本たらば 竹」 「대나무 (킹크랩)」 「King crab “TA-KE” 」**  
반찬, 자완무시, 게살은(킹크랩), 게튀김(킹크랩), 냄비 요리(킹크랩), 조스이, 절임 반찬, 디저트. **¥12,000**

**6-② 「本たらば 松」 「소나무 (킹크랩)」 「King crab “MATSU” 」**  
반찬, 자완무시, 게살은(킹크랩), 게 회(킹크랩), 게구이(킹크랩), 게튀김(킹크랩), 냄비 요리(킹크랩), 조스이, 절임 반찬, 디저트. **¥14,500**

**Page-ST かにすき鍋と炭火焼き会席 냄비요리 & 숯불구이.**

• 주문은 2인분 이상 가능.

**ST-X れんげ (蓮花) “Lenghe” 「연꽃」**  
• 반찬, 자완무시, 게살은(킹크랩), 게 회(대게), 게튀김(대게), 대게&킹크랩 **숯불구이,**  
**냄비 요리**(킹크랩·대게), 조스이, 절임 반찬, 된장국, 디저트. **¥16,000**

**ST-Y ぼたん (牡丹) “Botan” 「모란」**  
• 반찬, 자완무시, **보일털게 (절반)**, 게 회(대게), 게튀김(대게), 대게&킹크랩  
**숯불구이, 냄비 요리**(킹크랩·대게), 조스이, 절임 반찬, 된장국, 디저트. **¥18,000**

**P7 「かに会席 (鍋無し)」 게 냄비 요리 제외 코스.**

주문은 1인분 이상 가능. Course menu (Without crab stew)

**7-① 「北海」(ずわい) 「홋카이 대게」 「HOKKAI “Queen crab”」**

반찬, 자완무시, 다키아와세, 게살은(대게), 게 회(대게), 게튀김(대게), 절임 반찬, 맑은 장국, 밥, 디저트. ¥6,700

**7-② 「北海」(たらば) 「홋카이 킹크랩」 「HOKKAI “King crab”」**

반찬, 자완무시, 다키아와세, 게살은(킹크랩), 게 회(킹크랩), 게튀김(킹크랩), 절임 반찬, 맑은 장국, 밥, 디저트. ¥9,500

**7-③ 「越前」(ずわい) 「에치젠 대게」 「ECHIZEN “Queen crab”」**

반찬, 자완무시, 다키아와세, 게살은(대게), 게 회(대게), 게구이(대게), 게튀김(대게), 절임 반찬, 맑은 장국, 밥, 디저트. ¥8,900

**7-④ 「越前」(たらば) 「에치젠 킹크랩」 「ECHIZEN “King crab”」**

반찬, 자완무시, 다키아와세, 게살은(킹크랩), 게회(킹크랩), 게구이(킹크랩), 게튀김(킹크랩), 절임 반찬, 맑은 장국, 밥, 디저트. ¥12,000

**P8 「炭火烧 会席」 「숯불구이 코스 요리」 「Sumibi yaki」**

(charcoal-barbecued at the table) \* 주문은 2인분 이상 가능.

**8-① 「炭火烧 70 会席」 대게숯불구이 75 Sumibiyaki70 (Barbecue/Queen crab)**

반찬, 자완무시, 게살은(대게), 게 회(대게), 숯불구이(대게), 밧테라(대게), 맑은 장국, 디저트. ¥7,000

**8-② 「炭火烧 88 会席」 대게&킹크랩 숯불구이 88 Sumibiyaki90 (King&Queen crab)**

반찬, 자완무시, 게살은(대게·킹크랩), 게회(대게), 게튀김(대게), 숯불구이(대게·킹크랩), 절임 반찬, 맑은 장, 밥, 디저트. ¥8,800

**「炭火烧 单品」 숯불구이 단품 Single dish (Barbecue)**

8-③ 「ずわい炭火烧」 대게 숯불구이 Zuwai-sumibiyaki ¥4,800

8-④ 「たらば・ずわいミックス」 대게&킹크랩 숯불구이 ¥7,800

**P9 「御膳・お子様用」 세트 요리 (냄비 없음)**

\* 일본어 메뉴와 요리 사진도 함께 참조하시기 바랍니다.

|     |                 |         |                       |        |
|-----|-----------------|---------|-----------------------|--------|
| 9-① | <u>「十勝御膳」</u>   | 도카치(十勝) | 「Tokachi」 set meal    | ¥4,200 |
| 9-② | <u>「夕張御膳」</u>   | 유바리(夕張) | 「Yubari」 set meal     | ¥6,000 |
| 9-③ | <u>「かに釜飯御膳」</u> | 술밥 세트   | 「Kama-meshi」 set meal | ¥4,300 |

어린이용

|     |                |         |                   |        |
|-----|----------------|---------|-------------------|--------|
| 9-④ | <u>「お子様会席」</u> | 미취학 아동용 | 「Okosama kaiseki」 | ¥2,600 |
| 9-⑤ | <u>「お子様御膳」</u> | 유아용     | 「Okosama gozen」   | ¥1,800 |

**P10 「団らんセット」 큰 접시 요리큰(가족용) 「Platter」 (for family)**

10-① 「団らん 1」 「단란 1」 「DANLAN 1」 “큰 접시 요리 1” (3~4 인용)  
 게살은(대게), 게 회(대게), 게튀김(대게), 게 고로케(대게). **¥12,500**

10-② 「団らん 2」 「단란 2」 「DANLAN 2」 “큰 접시 요리 2” (3~4 인용)  
 게살은(대게), 게 회(대게), 게튀김(대게), 게 고로케(대게), 모듬 초밥. **¥17,500**

P11~ 「一品料理」 「단품 요리」 「A la carte」

P11

|               |        |                    |        |
|---------------|--------|--------------------|--------|
| 11-① 「ずわい刺身」  | 대게 사시미 | Queen crab sashimi | ¥2,800 |
| 11-③ 「ずわいかに酢」 | 삶다 대게  | Boiled queen crab  | ¥1,700 |
| 11-④ 「ずわい天ぷら」 | 대게 튀김  | Queen crab tempura | ¥2,400 |

P12

|               |        |                       |        |
|---------------|--------|-----------------------|--------|
| 12-① 「ずわい焼がに」 | 대게 계구이 | Roasted queen crab    | ¥2,600 |
| 12-③ 「ずわいフライ」 | 대게 프라이 | Fried queen crab      | ¥2,400 |
| 12-④ 「ずわい唐揚げ」 | 튀겼다 대게 | Deep fried queen crab | ¥2,600 |

P13

|               |          |                      |        |
|---------------|----------|----------------------|--------|
| 13-① 「たらば刺身」  | 킹크랩 사시미  | King crab sashimi    | ¥4,400 |
| 13-② 「たらばかに酢」 | 삶다 킹크랩   | Boiled king crab     | ¥4,200 |
| 13-③ 「たらば天ぷら」 | 킹크랩 튀김   | King crab tempura    | ¥4,400 |
| 13-④ 「たらば焼がに」 | 킹크랩 계구이  | Roasted king crab    | ¥4,200 |
| 13-⑤ 「たらばフライ」 | 킹크랩 프라이  | Fried king crab      | ¥4,400 |
| 13-⑥ 「たらば唐揚げ」 | 킹크랩 가라아게 | Deep fried king crab | ¥4,200 |

P14

|               |      |                     |        |
|---------------|------|---------------------|--------|
| 14-① 「かにコロッケ」 | 고로케  | Queen crab croquett | ¥900   |
| 14-② 「かにグラタン」 | 그라탕  | Queen crab gratin   | ¥1,350 |
| 14-③ 「かにみそ」   | 게 내장 | Crab paste          | ¥500   |
| 14-④ 「かにサラダ」  | 샐러드  | Kanitsu salad       | ¥1,350 |
| 14-⑤ 「茶碗蒸し」   | 자완무시 | Steamed egg custard | ¥400   |

「かに寿司」 「초밥」 「Crub Sushi」

P15 「かに寿司」 「초밥」 「Crub Sushi」

|                       |         |                             |        |
|-----------------------|---------|-----------------------------|--------|
| <u>15-① 「ずわいにぎり」</u>  | 대게 초밥   | Queen crab Sushi            | ¥2,800 |
| <u>15-③ 「たらばにぎり」</u>  | 킹크랩 초밥  | King crab Sushi             | ¥2,800 |
| <u>15-④ 「かに細巻き」</u>   | 호소마키    | Thin rolled crab sushi      | ¥1,500 |
| <u>15-⑤ 「かにみそにぎり」</u> | 게 내장 초밥 | Crab paste sushi            | ¥1,100 |
| <u>15-⑥ 「太巻き」</u>     | 김밥      | Thick rolled crab sushi     | ¥1,600 |
| <u>15-⑧ 「バッテラ」</u>    | 뱃테라     | Pressed mackerel crab Sushi | ¥2,200 |

P16 「釜めし・ご飯」 「솔밥」 「Kama-meshi」

|                       |      |                   |        |
|-----------------------|------|-------------------|--------|
| <u>16-① 「かに釜めし」</u>   | 솔밥   | Kama-meshi        | ¥1,600 |
| <u>16-② 「かに釜めし御膳」</u> | 솔밥세트 | Kama-meshi course | ¥4,300 |

반찬, 자원무시, 게살은(대게), 게튀김(대게), 솔밥, 절임반찬, 맑은장국, 디저트.

|                   |       |           |      |
|-------------------|-------|-----------|------|
| <u>16-③ 「ご飯」</u>  | 밥     | rice      | ¥260 |
| <u>16-④ 「吸い物」</u> | 맑은 장국 | soup      | ¥320 |
| <u>16-⑤ 「味噌汁」</u> | 된장국   | miso soup | ¥320 |